



Bolzano/Bozen, am/li 05.08.2020
Zl. 05013I MaAr_AVAII.3.3.325.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 4

VERBALE DI GARA N. 4

Eisenbahnachse München – Verona Brenner Basistunnel

AP325 - VIDEOAUFNAHMEN UND BBT-IMAGEFILM

Im vorliegenden Dokument werden die von der Prüfkommision in Zusammenhang mit dem ggst. Ausschreibungsverfahren durchgeführten Tätigkeiten unter Einhaltung der anzuwendenden Rechtsvorschriften und der in den Ausschreibungsunterlagen vorgesehenen Bedingungen beschrieben.

Die Prüfkommision versammelt sich am 05.08.2020 um 9:00 Uhr zu einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit in den Räumlichkeiten der BBT SE, in Bozen und per Videokonferenz mit dem Sitz in Innsbruck, wo sich die Kommissarin Sabine Fritzer befindet.

Die Kommission besteht aus:

Vorsitzender: Alessandro Bellante

Mitglied: Sabine Fritzer

Mitglied: Julia Gruber

Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neues Vergabegesetz) durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € **291.000,00** exkl. MwSt.
- Am 03.06.2020 veröffentlichte die BBT SE die

Asse ferroviario Monaco – Verona Galleria di Base del Brennero

AP325 - RIPRESE VIDEO E "IMAGEFILM" BBT

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto.

La Commissione giudicatrice si riunisce il 05.08.2020 alle ore 9:00 in seduta riservata presso gli Uffici di BBT SE in Bolzano nonché in videoconferenza con la sede di Innsbruck ove si trova la Commissaria Sabine Fritzer

La Commissione è così composta:

Presidente: Alessandro Bellante

Membro: Sabine Fritzer

Membro: Julia Gruber

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).
- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **291.000,00** e al netto di IVA.
- in data 03.06.2020 BBT SE pubblicava il bando di





gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union im Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den weiteren, gesetzlich vorgeschriebenen Medien; die Angebotsfrist endete am 16.07.2020 um 12.00 Uhr;

- Am 16.07.2020 fand die erste öffentliche Sitzung statt, im Rahmen derer der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato, in Anwesenheit der protokollführenden Schriftführerin, Lidia Valguarnera, die telematische Öffnung der eingelangten Angebote vornahm.

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist waren die Angebote folgender Unternehmen eingelangt:

- **Bieter 1:** Bold di Barchetti Giorgio (Einzelunternehmen);
- **Bieter 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen);
- **Bieter 3:** KSOF S.r.l. (Einzelunternehmen);
- **Bieter 4:** Raymotion GmbH (Einzelunternehmen)
- **Bieter 5:** BG - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;
- **Bieter 6:** Visual Storymaking Srl (Einzelunternehmen).

Der Verfahrensverantwortliche öffnete die virtuellen Umschläge A mit den Verwaltungsunterlagen, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und behielt es sich vor, diese in einer späteren Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu überprüfen.

- Am 20.07.2020 ernannte der Vorstand der BBT SE die Angebotsprüfungskommission mit Akt Nr. 049771 und legte fest, dass die im Leistungsverzeichnis angegebenen Funktionen der "Ausschreibungskommission" direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase ausgeübt werden;

- Am 22.07.2020 überprüfte der Verfahrensverantwortliche die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen der Bieter gem. Protokoll Nr. 2 Prot. Nr. 049851 und schloss Bieter 4: Raymotion GmbH (Einzelunternehmen) mit

gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 16.07.2020 alle ore 12:00;

- in data 16.07.2020, si svolgeva la prima seduta pubblica durante la quale il Responsabile del Procedimento per la fase di gara Arturo Piero Mazzucato, alla presenza del Segretario verbalizzante Dott.ssa Lidia Valguarnera procedeva all'apertura telematica delle offerte pervenute.

Nel prescritto termine erano pervenute le offerte delle seguenti imprese:

- **Concorrente 1:** Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola);
- **Concorrente 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (impresa singola);
- **Concorrente 3:** KSOF S.r.l. (impresa singola);
- **Concorrente 4:** Raymotion GmbH (impresa singola)
- **Concorrente 5:** RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred;
- **Concorrente 6:** Visual Storymaking Srl (impresa singola).

Il Responsabile del Procedimento procedeva alla apertura delle buste virtuali A contenenti la documentazione amministrativa, prendendo atto dei documenti ivi contenuti e riservandosi di procedere alla verifica di merito degli stessi in una successiva seduta riservata.

- in data 20.07.2020 con atto ZI. 049771 il CdG di BBT SE nominava la commissione giudicatrice e stabiliva che le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara siano svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di gara;

- In data 22.07.2020, giusta verbale n. 2 Prot. nr. 049851, il Responsabile procedeva alla valutazione della regolarità della documentazione amministrativa prodotta dai concorrenti, escludendo il Concorrente 4: Raymotion GmbH (impresa





Rechtssitz in Forch 1 Vahrn (BZ) zert. E-Mail-Adresse: pec@pec.raymotion.it Codice Fiscale: 02923090217 aus den in Prot. Nr. 2 Prot. Nr. 049851 genannten Gründen aus. Alle anderen Bieter, die ein Angebot gelegt hatten, wurden zur nächsten Stufe des Verfahrens zugelassen;

Am 27.07.2020, gemäß Bericht Nr. 3 Protokoll Nr. 04993I, fährt der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato, mit der telematischen Öffnung der technischen Angebote der Bieter fort und nimmt die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis. Er übermittelt die Unterlagen der Prüfungskommission für die Punktevergabe unter Ausschluss der Öffentlichkeit.

All dies vorausgeschickt,

Die Kommission fährt mit der gemeinsamen Prüfung des technischen Angebotes fort.

Es wird festgehalten, dass der Verfahrensverantwortliche zur Erleichterung der Prüftätigkeit den Kommissionsmitgliedern eine digitale Kopie der „technischen Unterlagen“ zur Prüfung unter Ausschluss der Öffentlichkeit mittels E-Mail übermittelt hat. Die Kommission hält zudem fest, dass der Sitzung eine individuelle Prüfung der Unterlagen von Seiten der einzelnen Kommissionsmitgliedern vorausgegangen ist, und man nun mit der gemeinsamen Prüfung fortfährt.

Zum Abschluss dieser Prüfung werden die Gesamtpunkte des technischen Angebotes des Bieters berechnet, wobei die Bestimmungen der Ausschreibung zur Anwendung kommen.

Diese Berechnungen sind in der Anlage 1 zusammengefasst.

Die gesamten zugewiesenen und nicht neu parametrisierten Punkte für die Bewertungselemente A, B1 und B2 lauten daher wie folgt:

- **Bieter 1:** Bold di Barchetti Giorgio (Einzelunternehmen):
 - 0 (es wird besagte Punktezahl vergeben, da das technische Angebot die Bedingungen der

singola) con sede legale a Forch 1 Varna (BZ) PEC: pec@pec.raymotion.it Codice Fiscale: 02923090217, per i motivi evidenziati nel verbale n.2 Prot. nr. 049851, e ammettendo alla successiva fase della procedura tutti gli altri Concorrenti che hanno presentato offerta;

- in data 27.07.2020, giusta verbale n. 3 Prot. nr. 04993I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva all'apertura telematica delle offerte tecniche presentate dalle imprese offerenti ammessi alla gara, prendendo atto della documentazione in essa contenuta e la trasmetteva alla Commissione giudicatrice per l'attribuzione in seduta riservata dei punteggi tecnici;

Tutto ciò premesso

La Commissione procede con l'esame congiunto delle offerte tecniche ai sensi del Disciplinare di Gara.

Viene dato atto che, al fine di facilitare l'esame delle offerte, il Responsabile del Procedimento ha provveduto a trasmettere, ai membri della Commissione, via email "documentazione tecnica" per la valutazione della stessa in sedute riservate. La Commissione dà atto che la presente riunione è stata preceduta da un esame individuale di ogni singolo commissario e che ora si procede ad una valutazione congiunta.

Al termine di tale esame viene calcolato il punteggio totale dell'offerta tecnica dei concorrenti, applicando quanto previsto dal disciplinare di gara.

Tali calcoli sono riassunti nell'allegato n°1.

I punteggi complessivi non riparametrati assegnati, relativamente agli elementi di valutazione A, B1 e B2, risultano quindi:

- **Concorrente 1:** Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola):
 - 0 (viene assegnato tale punteggio, in ottemperanza a quanto previsto dal Disciplinare di gara a pagina 31, in





Ausschreibungsunterlagen (S.31) nicht im geringsten erfüllt.

Das technische Angebot weist nicht alle Informationen auf, die im Kriterium A und in den Subkriterien B1 und B2 gefordert werden. Das Angebot ist unvollständig und nicht regelkonform, da es aus einer allgemeinen Präsentation mit Werbecharakter besteht. Insbesondere wird kein methodisch und qualitativ angemessener Vorschlag für die gegenständlichen Leistungen geboten, die von BBT SE in der Ausschreibung gefordert werden.

- **Bieter 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen):
58,17
- **Bieter 3:** KSOFT S.r.l. (Einzelunternehmen):
7,42
- **Bieter 5:** BG - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred:
53,92
- **Bieter 6:** Visual Storymaking Srl (Einzelunternehmen):
31,83

Das Nicht-Erreichen der Mindestpunktzahl von 35 (Punkten), von Seiten der Teilnehmer Bold di Barchetti Giorgio, KSOFT S.r.l. und Visual Storymaking Srl, führt zum Ausschluss derselben aus dem Ausschreibungsverfahren und hat zur Folge, dass die entsprechenden wirtschaftlichen Angebote gemäß den Bestimmungen der Ausschreibungsbedingungen auf Seite 4 nicht geöffnet werden.

Die Kommission hält fest, dass die Bewerber KSOFT S.r.l. und Visual Storymaking Srl dem für die Bewertung des Kriteriums A erforderlichen

quantum l'offerta tecnica non rispetta minimamente quanto indicato nel disciplinare di gara in relazione alla documentazione tecnica da presentare; essa non contiene tutte le informazioni richieste nel criterio A e nei subcriteri B1 e B2, risulta incompleta e irregolare, consistendo infatti in una generica presentazione, quasi pubblicitaria, senza entrare nello specifico di una proposta metodologica e qualitativa dei particolari servizi oggetto dell'appalto richiesti da BBT SE).

- **Concorrente 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (impresa singola):
58,17
- **Concorrente 3:** KSOFT S.r.l. (impresa singola):
7,42
- **Concorrente 5:** RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred:
53,92
- **Concorrente 6:** Visual Storymaking Srl (impresa singola):
31,83

Il mancato raggiungimento della soglia di sbarramento, pari a 35 (punti), da parte dei concorrenti Bold di Barchetti Giorgio, KSOFT S.r.l. e Visual Storymaking Srl, comporta l'esclusione degli stessi dalla procedura di gara e la non apertura dell'offerta economica, ai sensi di quanto previsto dal Disciplinare di gara alla pagina 4.

La Commissione, in ogni caso, rileva che i concorrenti KSOFT S.r.l. e Visual Storymaking Srl non hanno prodotto e allegato alla relazione necessaria per la





Bericht keine Ausbildungszertifikate (Fotokopie von Diplomen oder Zeugnissen) des Schlüsselpersonals und allgemein aller Mitglieder der Arbeitsgruppe, beigefügt haben. Es wurde dennoch mit der Bewertung der technischen Angebote wie oben angegeben fortgefahren, obwohl besagte Dokumente fehlten.

Die zur Bewertungsphase der quantitativen Elemente zugelassenen Bieter sind:

FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola) und RTI - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred.

Die gesamten, neu parametrisierten Punkte für die Bewertungselemente A, B1 und B2 lauten hingegen wie folgt:

- **Bieter 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen):
70
- **Bieter 5:** BG - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred:
65,47

Die Kommission übermittelt die Unterlagen daher an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, Avv. Arturo Piero Mazzucato, für die Fortführung des Verfahrens.

Die Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit wird um 12:30 Uhr beendet.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Alessandro Bellante

Alessandro Bellante
(Vorsitzender der Prüfkommision, Presidente di Commissione di gara)

Sabine Fritzer

Sabine Fritzer
(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)

valutazione del presente criterio A, gli attestati relativi alla formazione (fotocopia dei diplomi o certificati) del Personale chiave e, più in generale, di tutti i componenti il gruppo di lavoro. Essa ha proceduto, comunque, alla valutazione della documentazione tecnica come sopra indicato, pur mancando detti documenti.

I concorrenti ammessi alla fase di valutazione degli elementi quantitativi quindi sono:

FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola) e

RTI - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred.

I punteggi complessivi riparametrati assegnati, relativamente agli elementi di valutazione A, B1 e B2, risultano:

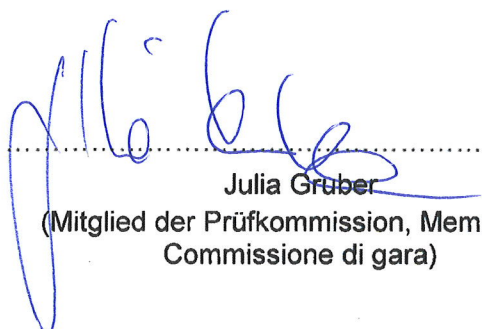
- **Concorrente 2:** FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola):
70
- **Concorrente 5:** RTI - Spherea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred:
65,47

La Commissione pertanto invia gli atti al Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione, Avv. Arturo Piero Mazzucato, per il seguito di competenza.

La seduta riservata viene chiusa alle ore 12:30.






.....
Julia Gruber
(Mitglied der Prüfkommision, Membro di
Commissione di gara)



ALLEGATO n° 1

AP325 – RIPRESE VIDEO E "IMAGEFILM" BBT

Valutazione offerte tecniche

		CRITERIO A					
		Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio A	Punteggio sub-criterio Riparametrato A (r)
1	Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola)	0,75	0,75	0,75	0,75	27,00	36,00
3	KSOFT S.r.l. (impresa singola)	0,00	0,25	0,25	0,17	6,00	8,00
5	RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred	0,75	0,75	0,75	0,75	27,00	36,00
6	Visual Storymaking Srl (impresa singola)	0,25	0,25	0,50	0,33	12,00	16,00

		CRITERIO B1					
		Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio B1	Punteggio sub-criterio Riparametrato B1 (r)
1	Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola)	1,00	1,00	1,00	1,00	17,00	17,00
3	KSOFT S.r.l. (impresa singola)	0,00	0,25	0,00	0,08	1,42	1,42
5	RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred	0,75	0,75	1,00	0,83	14,17	14,17
6	Visual Storymaking Srl (impresa singola)	0,25	0,50	0,25	0,33	5,67	5,67

		CRITERIO B2					
		Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio B2	Punteggio sub-criterio Riparametrato B2 (r)
1	Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2	FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola)	1,00	0,75	0,75	0,83	14,17	17,00
3	KSOFT S.r.l. (impresa singola)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	RTI - Spharea3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred	0,75	0,75	0,75	0,75	12,75	15,30
6	Visual Storymaking Srl (impresa singola)	0,75	0,75	1,00	0,83	14,17	17,00

Commissari: 1) Sabine Fritzer, 2) Julia Gruber, 3) Alessandro Bellante

		Ammissione a fase successiva		Punteggi offerta tecnica	
		Punteggio totale A + B1 + B2	Ammissione (1)	Punteggio Totale sub- criteri riparam. A (r) + B1 (r) + B2 (r)	Punteggio Totale riparam.
1	Bold di Barchetti Giorgio (impresa singola)	0,00	non ammesso		
2	FilmAtelier Fahrngruber e.U (impresa singola)	58,17	ammesso	70,00	70,00
3	KSOFT S.r.l. (impresa singola)	7,42	non ammesso		
5	RTI - Sphera3D GmbH / ManniCam KG des Unterpertinger Manfred	53,92	ammesso	65,47	65,47
6	Visual Storymaking Srl (impresa singola)	31,83	non ammesso		

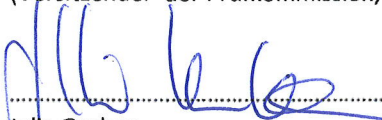
(1) soglia di sbarramento stabilita in Art. 1.2.4 del disciplinare di gara

Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel BBT SE



Alessandro Bellante

(Vorsitzender der Prüfkommision, Presidente di Commissione di gara)



Julia Gruber

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)



Sabine Fritzer

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)